

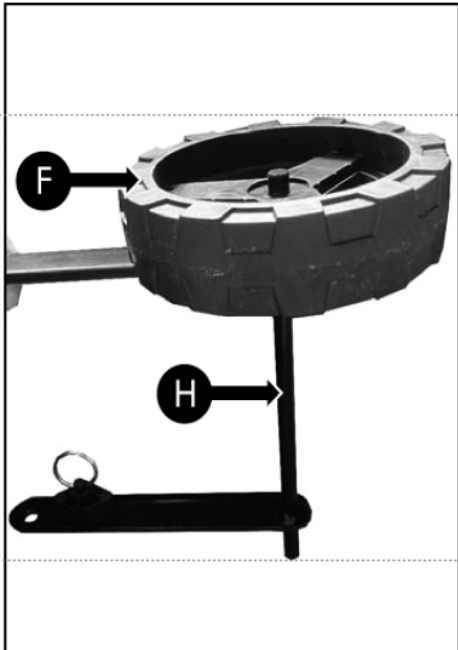
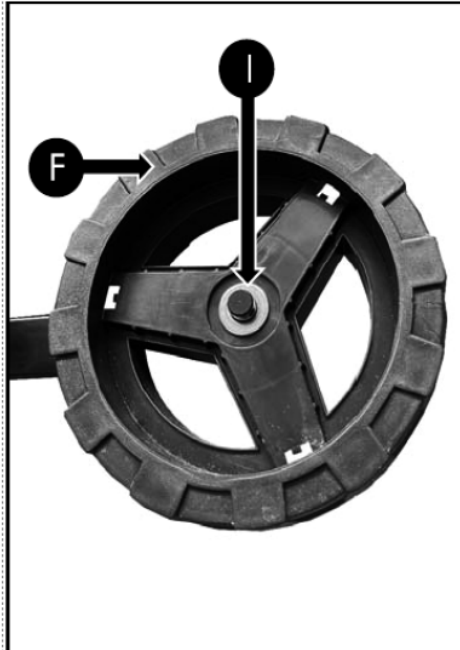
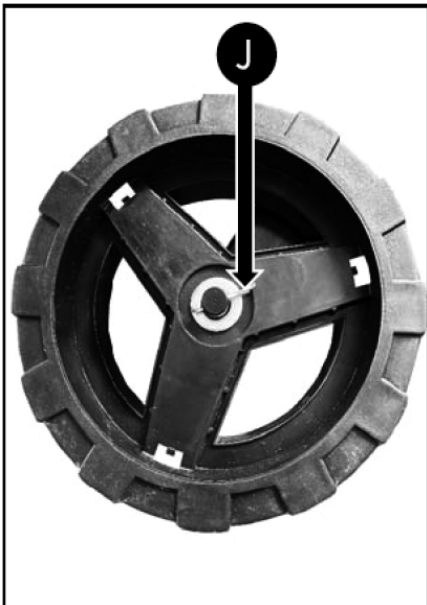
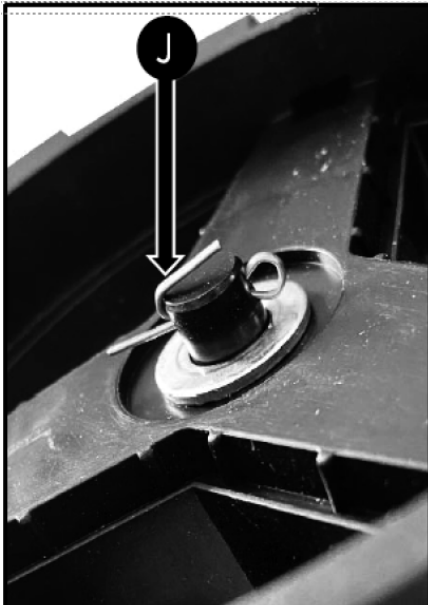
DK
GB
DE
IT

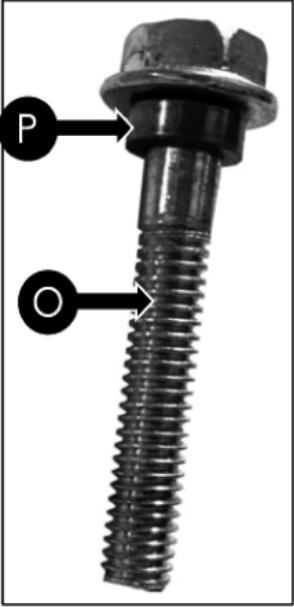
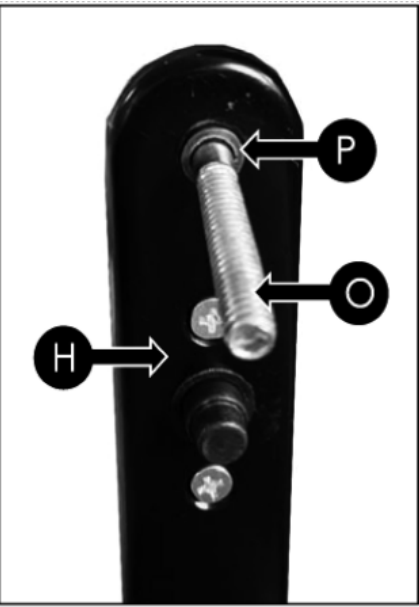
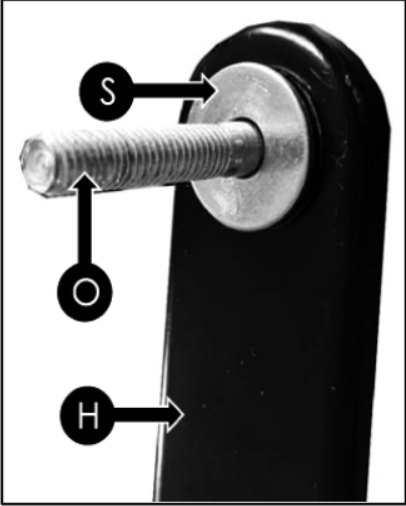
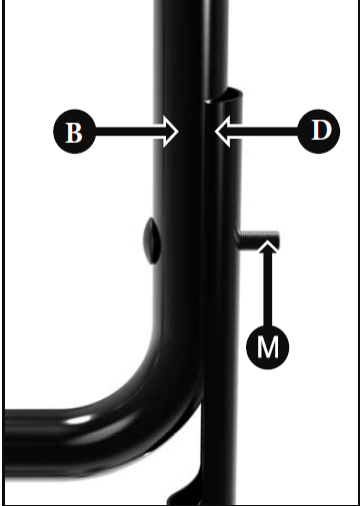
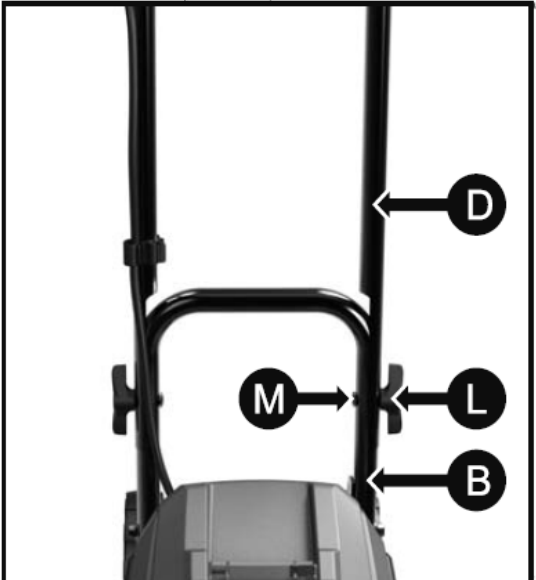
Betjeningsvejledning
User manual
Bedienungsanleitung
Manuale d'Uso

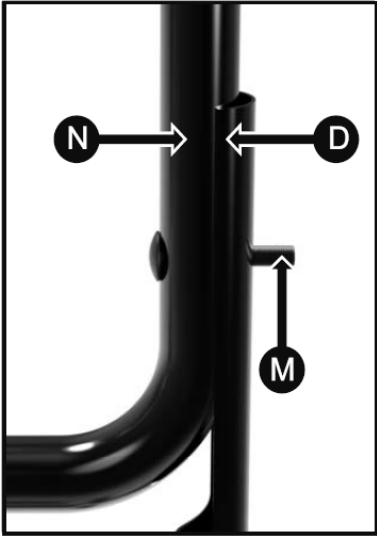
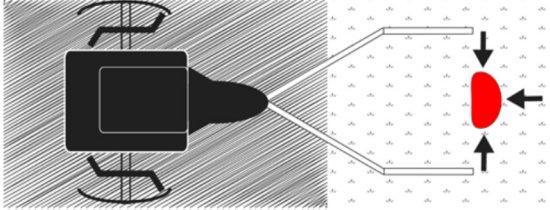
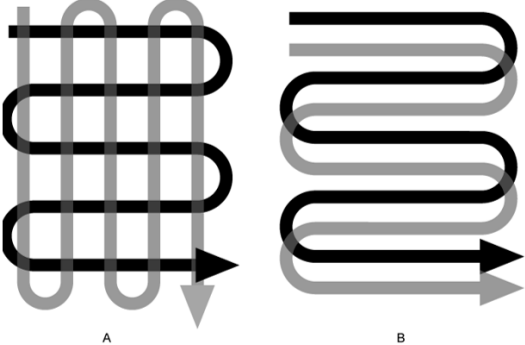


CTX 2020

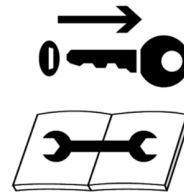


1			
2		3	
4		5	

6		7	
8		9	
10		11	

12		13	
14		15	
16		17	

Advarselssymboler / Warning symbols / Warnsymbole/ Simboli di avvertimento



DK

Vær agtpågivende ved dette symbol.

Læs betjeningsvejledningen grundigt før maskinen benyttes.

Udsæt ikke maskinen for regn og fugtighed.

Fjern sikkerhedsnøgle før vedligeholdelse eller reparation.

Fare for at skære sig på roterende klinger.

GB

Pay attention to this symbol.

Please read the user manual carefully before operating the machine.

Do not expose the machine to rain or moisture.

Remove safety key before maintenance or repair

Warning! Risk of getting cut on rotation blades.

D

Seid vor diesem Symbol vorsichtig.

Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch aufmerksam durch, bevor Sie den Maschinen in Betrieb nehmen.

Das Werkzeug darf weder Regen noch anderen feuchten Bedingungen ausgesetzt werden.

Vor Wartung oder Reparatur Schlüssel entfernen.

Gefahr, auf rotierende Klingen zu schneiden.

IT

Prestare attenzione a questo simbolo.

Si prega di leggere attentamente il manuale dell'utente prima di utilizzare la macchina.

Non esporre la macchina a pioggia o umidità.

Rimuovere la chiave di sicurezza prima della manutenzione o riparazione

Avvertimento! Rischio di tagliarsi toccando le lame della fresa.



DK

Pas på hænderne! Lad dem ikke komme tæt på de roterende knive.

Pas på! Objekter kan forlade produktet med høj hastighed.

Hold tilskuere 5 m væk fra maskinen.

Advarsel: Pas på roterende knive!

Benyt skridsikkert sikkerhedsfodtøj

GB

Be careful about your hands. Do not let them come close to the rotating blades.

Be careful: Object can be thrown away with high speed.

Keep bystanders 5 m away from the machine.

Warning: Pay attention to rotating blades!

Wear nonskid safety footwear.

D

Sei vorsichtig mit deinen Händen. Lassen Sie sie nicht in die Nähe der rotierenden Messer kommen.

Warnung: Gegenstände können herumgeschleudert werden.

Halten Sie Zuschauer 5 m entfernt von der Maschine.

Warnung: Achten Sie auf rotierende Messer!

Tragen Sie rutschfeste Sicherheitsschuhe

IT

Fai attenzione alle tue mani. Non lasciare che si avvicinino alle lame della fresa.

Attenzione: gli oggetti possono essere gettati via ad alta velocità.

Tenere le altre persone a 5 m di distanza dalla macchina.

Avvertimento: Prestare attenzione alle lame della fresa!

Indossare calzature antinfortunistiche e antiscivolo.

DK Indholdsfortegnelse - "Original brugsanvisning"

Illustrationer	2
Advarselssymboler	5
Sikkerhedsforskrifter	6
Montering	7
Beklædning	7
Betjening	7
Sikkerhedszone	7
Hjul	7
Gearkasse	8
Rengøring	8
Opbevaring	8
Fejlfinding	8
Støj, vibration og forholdsregler	8
Batteri	8
Opladning	8
Reklamerationsretten og generelle betingelser	9
Specifikationer	22
EU Overensstemmelseserklæring	23

Tillykke med din nye havefræser. Læs venligst denne brugsanvisning grundigt, især de sikkerhedsmæssige advarsler markeret med symbolet:



Reserve dele

På vores hjemmeside www.texas.dk. Finder De selv varenumre, det giver en hurtigere ekspedition. Reserve dele kan købes online på www.texas.dk eller kontakt Deres nærmeste forhandler. De finder forhandlerliste på www.texas.dk

Sikkerhedsforskrifter

Klargøring

- ⚠ Placer ikke hænder og fødder i nærheden af eller under roterende dele.
- ⚠ Læs denne brugsanvisning grundigt. Sørg for at lære de forskellige kontrolfunktioner, indstillinger og håndtag på udstyret at kende.
- ⚠ Find ud af, hvordan du standser enheden, og kontroller, at du ved, hvordan nødstopet virker.
- ⚠ Lad aldrig børn eller personer, der ikke har læst denne brugsanvisning, bruge maskinen. Bemærk, at der kan være lokale bestemmelser, der indeholder begrænsninger for operatørens alder.
- ⚠ Hvis du føler dig utilpas, eller hvis du har indtaget alkohol eller medicin, bør du ikke betjene maskinen.
- ⚠ Inspicer altid maskinen før brug. Kontroller, at der ikke er slidte eller beskadigede dele.
- ⚠ Udskift slidte eller beskadigede dele og skruer sætvis for at opretholde lige vægt.
- ⚠ Operatøren er ansvarlig for andre personers sikkerhed.
- ⚠ Benyt aldrig maskinen i nærheden af børn eller dyr.
- ⚠ Operatøren vil blive holdt ansvarlig for eventuelle ulykker, eller hvis der opstår farer for andre personer og deres ejendom.
- ⚠ Inspicer grundigt det område, hvor udstyret skal anvendes, og fjern eventuelle fremmedlegemer.
- ⚠ Vær opmærksom på mulige farer ved arbejde på vanskelig jord, f.eks. meget stenet eller hård jord.
- ⚠ Det er påkrævet at bære støvler med skridsikre såler og stålkappe. Undgå at bære løstsiddende tøj.

Betjening

- ⚠ Start altid motoren fra sikkerhedszonen.
- ⚠ Forlad ikke sikkerhedszonen under betjening af maskinen, hvis det er nødvendigt at forlade sikkerhedszonen, skal motoren slukkes, før zonen forlades.
- ⚠ Stop straks motoren ved kontakt med et fremmedlegeme og inspicer maskinen grundigt for skader. Reparer skaden, før du fortsætter.
- ⚠ Hvis maskinen begynder at vibrere unormalt, skal du stoppe motoren og undersøge årsagen med det samme. Vibrationer er normalt et tegn på skader.
- ⚠ Sluk altid motoren og kontroller, at alle bevægelige dele er standset helt før udførelse af reparationer, justeringer eller eftersyn.
- ⚠ Udvis yderste forsigtighed ved arbejde på skråninger.
- ⚠ Betjen aldrig maskinen i hurtigt tempo.
- ⚠ Undlad at overbelaste maskinens kapacitet ved fx at forsøge at køre den for stærkt.
- ⚠ Undlad at køre med passagerer.
- ⚠ Vær opmærksom, når maskinen er i bakgear.
- ⚠ Tillad aldrig tilskuere at opholde sig foran enheden.
- ⚠ Frakobl altid knivene, når de ikke er i brug.
- ⚠ Sørg for at betjene maskinen i dagslys eller i fuldt oplyste områder.
- ⚠ Sørg for godt fodfæste og hold godt fast i håndtagene. Gå, løb aldrig.
- ⚠ Undlad at betjene udstyret med bare fødder eller iført sandaler.
- ⚠ Udvis yderste forsigtighed ved ændring af retning på skråninger.
- ⚠ Ved efterhængt fræser er det vigtigt at kontrollere, at knivene er beskyttet af sikkerhedsskærmen, kun den del af knivene, der bevæger sig ned i jorden, må være synlig.
- ⚠ Forsøg aldrig af foretage justeringer, når motoren kører.
- ⚠ Udvis yderste forsigtighed, når du skubber eller trækker maskinen baglæns.

Vedligeholdelse og opbevaring

- ⚠ Stop motoren ved udførelse af vedligeholdelsesarbejde og rengøring, ved udskiftning af værktøj og under transport på andre måder end ved egen kraft.
- ⚠ Kontroller jævnligt, at alle skruer og møtrikker sidder fast. Stram igen om nødvendigt.
- ⚠ Motoren skal være helt afkølet før opbevaring inden døre eller ved overdækning.
- ⚠ Hvis maskinen ikke er i brug i en periode, henvises til instrukserne i denne brugsanvisning.
- ⚠ Vedligehold eller udskift sikkerheds- og instruktionsmærkater efter behov.
- ⚠ Brug kun originale reserve dele eller tilbehør. Hvis der ikke anvendes originale dele eller tilbehør, bortfalder garantien.

Diverse

- ⚠ Gearene leveres smurte. Sørg dog for, at alt er smurt korrekt før hver brug.
- ⚠ Fabriksmonterede styreanordninger, f.eks. koblingskabler monteret på håndtaget, må ikke fjernes eller blotlægges.
- ⚠ Kontroller, at maskinen står ordentligt fast under transport på en ladvogn osv.
- ⚠ På grund af vibrationer anbefales det at tage en pause for hver 30 minutters brug for at undgå træthed i armene og hvide fingre.

Montering

Følg montering trin for trin i figur:
(Faktiske model kan variere fra de viste illustrationer)

Kassen indeholder:

- A. Fræser med knive
- B. Nedre Styrrør
- C. Håndtag
- D. Mellem styrrør
- E. Knive
- F. 2 x Hjul
- G. 2 x Hjulcapsler
- H. Aksel
- H1. Akselbeslag
- I. 2 x Skiver til hjul
- J. 2 x Split til hjul
- K. Kabelholder
- L. 4 x Vingemøtrikker til styrrør
- M. 4 x Bolte til styrrør
- N. Øvrer styrrør
- O. 2 x Bolte til aksel
- P. 2 x afstandsstykker til bolte (O)
- Q. 2 x Skiver til aksel
- R. 2 x Møtrikker til aksel
- S. 1 x skive til højre side af akse
- W. Højdejustering Split

1. Monter hjul (F) og skiver (I) på Aksel (H) som vist på billedet 1.
2. Indsæt split (J) i aksel hulet og bøj splitten som vist på billederne 2+3.
3. Monter hjulkapsler (G) på hjul (F) som vist på billederne 4+5.
4. Sæt afstandsstykker (P) på bolte (O), som vist på billede 6.
5. Skub begge bolte (P) igennem aksel (H). I højre side (modsat højdejustering split H) placeres skive (S) på indersiden af aksel som vist på billederne 7+8.
6. Monter mellem styrrør (D) på nedre styrrør (B) med bolte (M) og vingemøtrikker (L) som vist på billederne 9+10+11.
7. Monter øvrer styrrør (N) på mellem styrrør (D) med bolte (M) og vingemøtrikker (L) som vist på billederne 12+13
8. Håndtag skal være placeret som vist på billede 14 med startknap og koblingshåndtag i højre side.
9. Monter kabelholder (K) på mellem styrrør (D) som vist på billede 15.

Beklædning

Ved arbejdet med maskinen er tætsiddende arbejdstøj, solide arbejdshandsker, høreværn og støvler med skridsikre såler samt stålkappe påbudt.

Betjening

- ⚠ Vær opmærksom på at maskinen er placeret på et jævnt underlag før start, med støttehjulene nedsænket.
- ⚠ Inden brug skal alle fremmedlegemer fjernes fra området. Sten, glas, grene og lignende kan skade fræsere. Kontroller samtidig at alle bolte på fræsere er efterspændt hvis nødvendigt.

- ⚠ Start motoren ifølge instruktionerne herunder, vær opmærksom på ikke at være i nærheden af maskinens bevægelige dele.

Fræsere er beregnet til at kultivere i køkkenhaver og blomsterbede. Læs vejledning nøje, og vær fortløbig med især start og stop af motoren.

Sikkerhedsnøgle.

Motoren har en sikkerhedsnøgle, som er placeret under batterilåget. Hvis sikkerhedsnøgle fjernes, afbrydes strømmen til motoren og den kan ikke starte.

Det anbefales altid at fjerne sikkerhedsnøglen:

- Når maskinen ikke benyttes for at hindre utilsigtet start (f.eks. af mindreårige).
- Før rengøring og vedligeholdelse foretages

For at fjerne sikkerhedsnøglen, trækkes den ud.

Advarsel: Ophold dig aldrig stiplede zone, når du starter maskinen! Start altid maskinen fra den prikkede sikkerhedszone. Se Fig 16.

Start:

1. Pres og hold startknappen nede.
Aktiver dernæst koblingshåndtaget
2. Slip startknappen

Stop:

1. Slip koblingshåndtaget

Gode råd

Start først motoren når maskinen er på arbejdsområdet. Hold altid godt fast i maskinen med begge hænder.

Knivene vil få maskinen til at køre fremad. Lad knivene langsomt sænke sig i jorden.

Når der skal fræses dybt - er den mest effektive måde først at lade knivene køre maskinen en armlængde fremad. Træk så maskinen tilbage mod dig selv. Kør derefter frem igen. Sørg for, at de ikke overbelastes. Hvis knivene graver sig ned, kan maskinen rokke fra side til side samtidig med at du holder mindre igen, hvorved den igen kommer fri.

Til såning, brug et af de viste A eller B køremønstre i Fig. 17 når du skal forberede til såning.



Der kan forekomme vibrationer i styret under brug, derfor er det tilrådeligt at holde pause for hver halve arbejdstime.

Sikkerhedszone

Mens der arbejdes med maskinen og motoren kører må brugeren ikke forlade sikkerhedszonen markeret med rødt Fig 16. Hvis der er nødvendigt at forlade sikkerhedszonen, skal motoren stoppes.

Jorden skal typisk køres over 2-3 gange i forskellige retninger. Undgå at fræse i meget våd jord, da der vil danne sig jordklumper, som er svære at jævne ud igen. Ved meget tør jord kan det være nødvendigt at fræse to gange over jordstykket.

Hjul

Brug støttehjulene, når maskinen transporteres.

Gearkasse

Gearkassen er permanent smurt på fabrikken, åben aldrig gearkassen!

Rengøring

Efter endt brug bør fræsere rengøres. Brug en haveslange og spul jord og snavs af. Frigør knivakslen for senegræs m.m.

Serienummeret må kun tørres over med en fugtig klud, da man ellers kan risikere, at serie-nummeret bliver beskadiget.

Undgå at bruge en højtryksrenser til rengøringen.

Opbevaring

- Såfremt maskinen ikke skal anvendes over en længere periode, bør følgende forskrifter overholdes. Det vil give din maskine en længere levetid.
- Brug haveslangen og spul jord og snavs af. Frigør knivakslen for senegræs m.m. Stelnummeret må kun tørres over med en fugtig klud, da man ellers kan risikere at stelnummeret bliver beskadiget. Undgå at bruge en højtryksrenser til rengøringen.
- Rengør fræsere med en fugtig klud, så alle overflader er rene. Overfladen fugtes med en olievædet klud, for at forhindre rust.
- Du bør altid opbevare din maskine på et tørt og rent sted.

Fejlfinding

Motor vil ikke starte:

1. Kontroller at batterierne er monteret korrekt.
2. Kontroller at sikkerhedsnøgle er monteret korrekt.
3. Sørg for at holde sikkerhedskontakten inde samtidig med at koblingsgrebet aktiveres.

Knivene vil ikke rotere:

1. Kontroller der ikke er sten fastklemmt mellem knivene.
2. Afmonter knivene for at frigøre fastklemte sten.
3. Kontroller kablerne er i god stand og monteret korrekt.

Støj, vibration og forholdsregler

1. Længerevarende eksponering for lydtryk over 85 dB(A) er skadeligt for hørelsen. Anvend altid høreværn når maskinen anvendes.
2. For at reducere støj, bør maskinen kun anvendes i et åbnet miljø.
3. Vibrationer kan reduceres ved at holde håndtaget i et fast greb.
4. For ikke at udsætte uvedkommende for støj, bør maskinen kun anvendes i dagtimerne.
5. Anvend altid tætsiddende arbejdstøj, solide arbejdshandsker, høreværn og støvler med skridsikre såler samt stålkappe.
6. Hvil 30 minutter for hver 2 timers arbejde.
7. En slidt rem skal udskiftes / serviceres af en autoriseret forhandler

Batteri

Dette produkt leveres uden batteri og lader. Det skal tilkøbes. For at opnå den bedste ydelse, anbefales det at bruge 2 x 4.0/5.0 Ah batteri til denne maskine.

Advarsel: Forsøg aldrig at skille batteriet ad, kortslutte det eller udsætte det for ekstrem varme/ild, da det kan medføre personskade og permanent skade på batteriet! Batteriets kapacitet er ikke fuld opladet ved levering.

Opladning

- Brug kun den originale lader med art. nr. 90063242 eller 90063241.
- Før batteriet tages i brug første gang, anbefales det at lade på batteriet helt op.

Batteriet har en energi indikator i enden. Tryk knappen ind og et antal LED vil lyse op.

LED lys	Batteri
Alle LED lys er tændt	Fuldt opladet (75-100%).
LED 1, LED 2, LED 3 er tændt.	Batteriet er 50%-75% opladet.
LED 1, LED 2 er tændt.	Batteriet er 25%-50% opladet.
LED 1 tændt.	Batteri er 0%-25% opladet
LED 1 blinker	Batteriet er tomt. Oplad batteriet.

Bemærk: Indikator lysene er kun vejledende indikationer og ikke helt præcise power angivelser.

Vigtigt: For at beskytte batteriet mod total afladning, vil maskinen standse, når batteriet næsten er fladt. Maskinen må ikke startes igen efter automatisk standsning, da det kan beskadige batteriet. Batteriet skal oplades, inden arbejdet fortsættes.

For yderligere oplysninger, se betjeningsvejledningen der medfølger batteriet.

Opladning

Fuld opladning af batteri tager cirka 60 min for 2.0 Ah, 120 min for 4.0 Ah og 150 min for 5.0 Ah batteri.

- Brug kun den dertilhørende originale lader*
- Forsøg ikke at oplade andre typer batterier i laderen, end de originale batterier med art. nr. 90063245 (2.0 Ah), 90063246 (4.0 Ah) eller 90063247 (5.0 Ah).
- Opladeren skal opbevares tørt og lunt (mellem 10-25 grader) og må kun bruges indendørs. Den tilsluttes en almindelig 230V stikkontakt.
- Før batteriet tages i brug første gang, anbefales det at lade batteriet helt op.
- Overfladen på batteriet kan blive varmt under opladning. Dette er helt normalt.
- Batteri og lader må ikke tildækkes under opladning.

Indsæt batteriet i opladeren og lade det glide på plads, så det låses fast.

Status	
	Oplader
	Fuldt opladet
	Evaluer
	Defekt batteri

Vigtigt: Opladeren slår selv fra, når batteriet er fuldt. Det anbefales dog ikke at lade på batteriet i mere end 24 timer. Det anbefales så vidt muligt at køre batteriet helt tomt, og lade det fuldt op hver gang, da dette vil forlænge levetiden på batteriet. Men klatladning er også ok.

For at fjerne batteriet fra opladeren, holdes sideknapperne inde og batteriet trækkes ud.

Før vinteropbevaring bør batteriet lades helt op og stå lunt imellem 10-20 grader. Oplad batteriet mindst hver 3. måned. Sørg for at holde ventilationsåbninger rene og fri for snavs.

Opbevar opladeren indendørs ved temperatur mellem 5-25 grader.

Reklamationsretten og generelle betingelser

Reklamationsperioden regnes fra købsdatoen og er gældende i 2 år for private. Maskiner solgt til erhvervsbenyttelse har 1 års garanti. Reklamationen dækker mangelfuld udførelse dvs. fabrikationsfejl eller materiale- og funktionsfejl.

Forbehold og krav

Normal slitage og udskiftning af sliddele er IKKE omfattet af reklamationsretten.

Sliddele, hvor der IKKE garanteres for holdbarheden over 12 måneder:

- Knive
- Kabler
- Remme
- Kontakter
- Batteri: Hvis batteriet ikke er opbevaret korrekt (frostfrit og oplades hver 3. måned) garanteres der kun for 6 måneders holdbarhed.

Reklamationsretten omfatter IKKE fejl eller mangler opstået som følge af:

- Manglende service og vedligeholdelse
- Konstruktionsmæssige ændringer
- At maskinen har været udsat for ydre påvirkning
- Lakskader, skader på skjold, styr, paneler m.m.
- At maskinen er blevet misligholdt eller overbelastet
- Montering/anvendelse af uoriginale reservedele
- Andre forhold, som Texas A/S er uden ansvar for

Hvorvidt en sag er en garantisag eller ej, afgøres i hvert tilfælde af et autoriseret serviceværksted.

Din købskvittering er gældende som garantibevis, hvorfor den altid bør gemmes.

Husk: Ved anmodning om garanti reparation, skal art. nr. (f.eks. 90063XXX), årgang og serienummer altid oplyses. Det kan findes på CE-mærket som sidder på skjoldet bag motoren.

GB - Table of Contents - "Original instructions"

Illustrations	2
Warning symbols	5
Safety precautions	10
Assembly	11
Clothing	11
Operating the tiller	11
Operation zone	11
Wheel	11
Lubrication of gearbox	11
Cleaning the tiller	12
Storage	12
Troubleshooting	12
Noise, vibration and precautionary measures	12
Battery	12
Charging	12
Warranty terms and conditions	13
Specifications	22
EC Declaration of conformity	23

Congratulations on purchasing your new tiller. Please read this instruction manual carefully, especially the safety warnings marked with the symbol:



Spare parts

Spare part drawings for the specific product can be found on our website www.texas.dk. If you find the part numbers yourself, this will facilitate more rapid service.

For purchase of spare parts, please contact your dealer. You will find a list of dealers on the Texas website.

Safety precautions

Setup

- ⚠ Do not put hands or feet near or under rotating parts.
- ⚠ Read this manual carefully. Make sure that you are familiar with the different controls, settings and handles of the equipment.
- ⚠ Know how to stop the unit and ensure that you are familiar with emergency stop.
- ⚠ Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine. Note, that local regulations can restrict the age of the operator.
- ⚠ If you feel unwell, tired or have consumed alcohol or drugs, do not operate the machine.
- ⚠ Always inspect the machine before usage. Ensure that no parts are worn or damaged.
- ⚠ Replace worn out or damaged elements and bolts in sets to preserve balance.
- ⚠ The operator of the machine is responsible for people's safety.
- ⚠ Never use the machine near children or animals.
- ⚠ The operator of the machine is held liable for any accidents or hazards to other people and their property.
- ⚠ Thoroughly inspect the area, where the equipment is to be used, if necessary, remove any foreign objects.
- ⚠ Beware of hazards, while working on difficult soil hence; extremely stony or hard soil.
- ⚠ Boots with non-slip soles with steel jacket is required. Avoid loose-fitting clothes.

Operation

- ⚠ Always start the engine from safety zone.
- ⚠ Do not leave the safety zone while operating the machine, if it is necessary to leave the safety zone, turn off the engine before leaving the zone.
- ⚠ After striking a foreign object, stop the engine immediately and inspect the machine thoroughly for damage. Repair the damage before continuing.
- ⚠ If the machine should start to vibrate abnormally, stop the engine and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning of damage.
- ⚠ Always turn off the engine and ensure that all moving parts have come to a complete stop before making any repairs, adjustments, or inspections.
- ⚠ Exercise extreme caution when operating on slopes.
- ⚠ Never operate the machine at a fast pace.
- ⚠ Do not overload machine capacity by attempting to work at too fast a rate.
- ⚠ Do not carry passengers.
- ⚠ Pay attention, while the machine is in reverse.
- ⚠ Never allow any bystanders in front of unit.
- ⚠ Always disengage the blades, if not in use.
- ⚠ Only operate the machine at daylight or in fully illuminated areas.
- ⚠ Ensure a stable foothold and always keep a firm hold on the handles. Always walk, never run.
- ⚠ Do not operate the equipment when barefoot or wearing sandals.
- ⚠ Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- ⚠ By rear tillers, ensure that the blades are protected by safety shield, only the part of the blades that works into the soil must be free.
- ⚠ Never attempt to make any adjustments, while the engine is running.
- ⚠ Use extreme caution when reversing or pulling the machine backwards.

Maintenance and storage

- ⚠ The engine shall be stopped when carrying out maintenance and cleaning operations, when changing tools and when being transported by means other than under its own power.
- ⚠ Check regularly that all bolts and nuts are tightened. Retighten if necessary.
- ⚠ The engine must be completely cooled before storing indoors or covered.
- ⚠ If the machine unused for a period of time, please refer to the instructions in this manual.
- ⚠ Maintain or replace safety and instruction labels, as necessary.
- ⚠ Only use original spare parts or accessories. If not original parts or accessories is used, the liability is no longer applied.

Miscellaneous

- ⚠ The gears are delivered pre-greased. However, always ensure they are well greased before each use.
- ⚠ Factory-fitted control devices, such as the handle-mounted clutch cable, must not be removed or exposed.
- ⚠ Ensure that the machine is properly secured when transported on a flatbed etc.
- ⚠ Due to vibrations, it is recommended to take a break for every 30 minutes use to avoid fatigue in your arms.

Assembly

Please follow the steps in figure:
(Actual model may vary from the illustration shown)

Box content

- A. Main unit with blades
- B. Lower bars
- C. Handlebars
- D. Middle bars
- E. Blades
- F. 2 x Wheels
- G. 2 x Wheel covers
- H. Axle
- H1. Axle bracket
- I. 2 x Washers for wheels
- J. 2 x Split pins
- K. Cable clips
- L. 4 x Wing nuts
- M. 4 x Bolts
- N. Upper bar
- O. 2 x Bolts for wheel axle
- P. 2 x Spacers
- Q. 2 x Washers
- R. 2 x Nuts
- S. 1 x Washer for right-hand lower bar
- W. Wheel height adjuster pin.

1. Place wheel (F) and washer (I) on the axle (H). See Fig. 1.
2. Place split pin (J) through axle hole and spread the split pin after inserting it. See Fig. 2+3.
3. Fit wheel covers (G) onto wheels (F) and click into place. See Fig. 4+5.
4. Place spacer (P) onto bolt (O). See Fig. 6.
5. Insert bolts (O) through axle holes (H). On the right handed side (Opposite the wheel height adjuster pin) make sure to place washer (S) on bolt inside of axle. See Fig. 7+8.
6. Connect middle bar (D) to lower bar (B) using the wing nut (L) and bolt (M). See Fig. 9+10+11.
7. Connect upper bar (N) to middle bar (D) using the wing (L) and bolt (M). See Fig. 12+13.
8. Make sure upper bar handles is attached correct way as shown in Illustration 14.
9. Attach cable clip (K) on middle bar (D). See Fig. 15.

Clothing

When using the machine, wear close-fitting work clothes, hard-wearing work gloves, ear defenders and non-slip boots with steel toe caps.

Operating the tiller

- ⚠ Ensure the machine is placed on a level surface with the support wheels lowered prior to start.
- ⚠ Remove all foreign objects from the work area before using the machine. Stones, glass, branches and similar items may damage the tiller. Also, check the bolts on the tiller are tightened.
- ⚠ Start the motor as per the instructions below. Stand clear of the machine's moving parts.

The tiller is designed for use in vegetable gardens and flowerbeds. Ensure that you are familiar with these instructions before operating the machine, in particular the motor start and stop procedures.

Safety key.

The motor unit has a safety key, which is placed under the battery cover. If the safety key is removed, the power is disconnected, and it cannot start.

It is always recommended to remove the safety key:

- When the machine is left unattended (to prevent unintended start, e.g. by minors)
- Before cleaning and maintenance

To remove the safety key, simply pull it out of position

Warning: Stay out of dashed zone, while starting the engine! Always start the engine from dotted operation zone. See Fig. 16.

Starting:

1. Press and hold the safety button. Squeeze the switch lever towards the handle.
2. Release the safety button.

Stopping:

1. Release the switch lever.

Tips

Do not start motor before machine is at area to be worked. Always hold machine securely in both hands.

The blades will propel the machine forwards. Allow the blades to slowly sink into the soil.

When cutting deeply, the most effective method is to allow the blades to propel the machine forwards for an arm's length. Pull the machine back towards you. Allow it to run forwards again. Avoid overloading. If the blades get buried, rock machine from side to side while holding it back, until it comes free.

For sowing use one of the shown A or B patterns when preparing an area for sowing. See Fig. 17



Vibrations may travel up into the handle during use. We therefore recommend taking a break every 30 minutes.

Operation zone

While the machine is being operated and the motor is running, do not leave the operation zone marked Fig. 16. If it is necessary to leave the operation zone, first stop the engine.

It is normally necessary to drive the tiller over a section of earth 2-3 times from different directions. Do not till very wet soil, as clods of earth will form that are difficult to break up.

Wheel

Use the support wheels for transportation.

Lubrication of gearbox

The gearbox is permanently lubricated at the factory, never open the gearbox.

Cleaning the tiller

The tiller should be cleaned after use. Use a garden hose to wash off soil and dirt. Remove any grass, etc. from the rotor shaft. The chassis number should only be cleaned with a damp cloth to avoid unnecessary wear. Avoid using a high-pressure washer during cleaning.

Storage

- If the machine is likely to be stored unused for prolonged periods, follow the instructions below. This will ensure longer machine lifetime.
- Use a garden hose to wash off soil and dirt. Remove any grass, etc. from the rotor shaft. The chassis number should only be cleaned with a damp cloth to avoid unnecessary wear. Avoid using a high-pressure washer during cleaning.
- Wipe the tiller with a damp cloth so that all surfaces are clean. Wipe the surfaces down with an oily cloth to prevent rust.
- Always store the machine in a dry, clean location.

Troubleshooting

The motor will not start

1. Check that the batteries are fitted in correctly.
2. Check that the safety key is fitted correctly.
3. Make sure to hold the safety switch down before activating the clutch handle.

The blades will not rotate

1. Check for stones lodged between the blades.
2. Release any stones by removing the blades.
3. Check the cables are in good working order and fitted correctly.

Noise, vibration and precautionary measures

1. Long-term exposure to noise levels exceeding 85 dB (A) are damaging. Always use ear defenders when the machine is being used.
2. To reduce noise levels further, only use the machine in an open environment.
3. Vibrations can be reduced further by holding the handle firmly.
4. To avoid disturbing others, the machine should only be used during the daytime.
5. Always wear close-fitting work clothes, hard-wearing work gloves, ear defenders and non-slip boots with steel toecaps.
6. Take 30-minute break every 2 working hours.
7. A worn belt must be replaced/ serviced by an authorized dealer

Battery

This product is delivered without battery and charger. It is sold separately.

To get the best performance of this machine, it is recommended to use 2 x 4.0/5.0Ah battery.

Warning: Do not try to disassemble, short circuit or put it to extreme heat or fire, as it can cause serious injury and permanent damage to the battery!

Battery pack is not fully charged when delivered.

Charging

- Only use the original charger with art. no. 90063242 or 90063241
- Before the battery is being used the first time, it is recommended to fully charge it first.

LED lights	Battery Pack
All LEDs are lit	Fully charged (75-100%).
LED 1, LED 2, LED 3 are lit.	The battery pack is 50%-75% charged
LED 1, LED 2 are lit.	The battery pack is 25%-50% charged.
LED 1 are lit	The battery pack is 0%-25% charged
LED 1 flashes	The battery pack is empty. Charge the battery.

Note: The indicator lights are only indicative indications and are not accurate power indications.

Important: To protect the battery from total discharge, the machine will stop, when the battery is nearly empty. The machine must not be started up again after automatic shutdown, as it can damage the battery. The battery must be recharged before the work can continue.

Charging

A full charge of battery takes around 60 min for 2.0 Ah, 120 min for 4.0 Ah and 150 min for 5.0 Ah battery.

- Only use the original charger*
- Do not try to charge other type of batteries in the charger, other than the original batteries with art. no. 90063245 (2.0 Ah), 90063246 (4.0 Ah) or 90063247 (5.0 Ah).
- Keep the charger in a dry and warm environment (10-25 degrees C) and only use it indoor. It should be connected to a normal 230V AC socket.
- Before the battery is being used the first time, it is recommended to charge it fully.
- The surface of the battery can become warm during charging. This is normal.
- Do not cover battery or charger during charging. Allow free ventilation of air.

Insert the battery into the slots of the charger and slide it into place until it locks.

There are 4 lights on the charger indicating the status and state of charge of the battery

Status	
	Charging
	Fully charged
	Evaluate
	Defective

Important: The charger will stop, when the battery is full. However, it is not recommended to leave the battery in charger for more than 24 hours. It is recommended to drain the battery completely and fully charge it whenever possible, as it can increase the health of the battery. But partial charge will not damage the battery.

To remove the battery from the charger, hold the button down and pull the battery out.

Before winter storage, the battery should be fully charged and kept warm at 10-20 degrees C. Charge it every 3 months. Make sure to keep ventilation holes clean and free from dirt.

Store the charger indoor between 5-25 degrees C.

Warranty terms and conditions

The warranty period is 2 years for private end users in EU countries.

Products sold for commercial use, only have a warranty period of 1 year.

The warranty covers material and/or fabrication faults.

Restrictions and requirements

Normal wear and replacement of wearing parts are NOT covered by the warranty.

Wearing parts, which are NOT covered for more than 12 months:

- Blades
- Cables
- Belts
- Switches
- Battery: If the battery is not stored correct (frost-free and recharged every 3 months), the durability is only guaranteed for 6 months

The warranty does NOT cover damages/faults caused by:

- Lack of service and maintenance
- Structural changes
- Exposure to unusual external conditions
- Damages to the bodywork, deck, handles, panels etc.
- If the machine has been improperly used or overloaded
- Use of unoriginal spare parts.
- Other conditions where Texas cannot be held responsible.

Whether a case is a warranty claim or not is determined in each case by an authorized service center.

Your receipt is your warranty note, why it should always be kept safe.

REMEMBER: The purchase of spare parts as well as any request for warranty repair, art. no. (e.g. 90063XXX), year and serial number should always be informed. It can be found on the CE-label on the machine!

** We reserve the right to change the conditions and accept no liability for any misprints*

DE - Inhalt "Übersetzung der Originalbetriebsanleitung"

Abbildungen	2
Warnsymbole	5
Sicherheitsvorkehrungen	14
Zusammenbauanweisungen	15
Bekleidung	15
Bedienung der Gartenfräse	15
Sicherheitsbereich	16
Stützräder	16
Schmierung des Getriebes	16
Reinigung	16
Aufbewahrung	16
Fehlersuche	16
Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen	16
Standard-Gewährleistungsbedingungen	17
Technische Daten	22
EU- Konformitätserklärung	23

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Gartenfräse. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, insbesondere die Sicherheitshinweise mit diesem Symbol gekennzeichnet:



Ersatzteile

Eine Teileliste und Explosionszeichnungen für das jeweilige Teil sind auf unserer Website www.texas.dk zu finden.

Wenn Sie die Teilenummern selbst ermitteln, erleichtert das unsere Arbeit. Für den Kauf von Ersatzteilen nehmen Sie bitte mit Ihrem Händler Kontakt auf.

Sicherheitsvorkehrungen

Einrichtung

- ⚠ Bringen Sie niemals Hände oder Füße in die Nähe von rotierenden Teilen oder darunter.
- ⚠ Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch. Achten Sie darauf, dass Sie mit den verschiedenen Steuerelementen, Einstellungen und Griffen gut vertraut sind.
- ⚠ Sie müssen wissen, wie die Einheit gestoppt wird, und darauf achten, dass Sie mit dem Not-Ausschalter vertraut sind.
- ⚠ Lassen Sie niemals Kinder oder mit diesen Anweisungen nicht vertraute Personen die Maschine benutzen. Hinweis: Lokale Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.
- ⚠ Bedienen Sie die Maschine nicht wenn Sie sich unwohl fühlen, müde sind oder Alkohol oder Drogen konsumiert haben.
- ⚠ Überprüfen Sie die Maschine immer vor Gebrauch. Vergewissern Sie sich davon, dass keine Teile verschlissen oder beschädigt sind.
- ⚠ Ersetzen Sie zusammengehörige verschlissene oder beschädigte Elemente und Bolzen immer gleichzeitig, damit das Gleichgewicht gewahrt bleibt.
- ⚠ Der Bediener der Maschine ist für die Sicherheit Anwesender verantwortlich.
- ⚠ Benutzen Sie niemals die Maschine in der Nähe von Kindern oder Tieren.
- ⚠ Der Bediener der Maschine wird haftbar gemacht für Unfälle oder für die Gefährdung anderer Personen und ihres Eigentums.
- ⚠ Überprüfen Sie sorgfältig die Umgebung, in der die Ausrüstung eingesetzt werden soll. Nötigenfalls entfernen Sie alle Fremdkörper.
- ⚠ Nehmen Sie sich in Acht vor Gefahren, wenn Sie auf schwierigem Boden arbeiten wie extrem steinigem oder hartem Boden.
- ⚠ Stiefel mit rutschfester Sohle und Stahlkappe sind erforderlich. Vermeiden Sie lose Kleidung.

Betrieb

- ⚠ Starten Sie immer den Motor in einer Sicherheitszone.
- ⚠ Verlassen Sie die Sicherheitszone nicht, während Sie die Maschine bedienen. Wenn es erforderlich ist, die Sicherheitszone zu verlassen, dann stellen Sie zuvor den Motor aus.
- ⚠ Wenn ein Fremdkörper getroffen wurde, stoppen Sie sofort den Motor und untersuchen Sie die Maschine gründlich auf Beschädigung. Reparieren Sie Beschädigung, bevor Sie fortfahren.
- ⚠ Sollte die Maschine anfangen, ungewöhnlich zu vibrieren, dann stoppen Sie die Maschine und untersuchen Sie sofort die Ursache. Vibration ist im allgemeinen ein Hinweis auf Beschädigung.
- ⚠ Vor allen Reparaturen, Einstellungen oder Überprüfungen stellen Sie immer den Motor ab und vergewissern Sie sich, dass alle bewegten Teile vollkommen stillstehen.
- ⚠ Seien Sie äußerst vorsichtig beim Arbeiten an Hängen.
- ⚠ Betreiben Sie die Maschine niemals bei schnellem Tempo.
- ⚠ Überlasten Sie die Kapazität der Maschine nicht durch den Versuch, zu schnell zu arbeiten.
- ⚠ Nehmen Sie keine Passagiere mit.
- ⚠ Seien Sie vorsichtig, wenn die Maschine im Rückwärtsgang ist.
- ⚠ Erlauben Sie Umstehenden nicht, sich vor der Einheit aufzuhalten.
- ⚠ Lösen Sie immer die Schneiden, solange sie nicht in Gebrauch sind.
- ⚠ Betreiben Sie die Maschine nur bei Tageslicht oder auf voll ausgeleuchteten Flächen.
- ⚠ Sorgen Sie für einen festen Stand und halten Sie die Griffe immer gut fest. Gehen Sie immer, rennen Sie niemals.
- ⚠ Betreiben Sie die Ausrüstung nicht barfuß oder in Sandalen.
- ⚠ Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie auf Hängen die Richtung ändern.
- ⚠ Sorgen Sie bei der Bodenfräse hinten dafür, dass die Schneiden durch den Schutzschild geschützt sind; nur derjenige Teil der Schneiden, der den Boden bearbeitet darf frei sein.
- ⚠ Versuchen Sie niemals bei laufendem Motor irgendwelche Anpassungen vorzunehmen.
- ⚠ Seien Sie äußerst vorsichtig beim Rückwärtsfahren, oder wenn Sie die Maschine rückwärts ziehen.

Wartung und Aufbewahrung

- ⚠ Zur Wartung und Reinigung, zum Austausch von Werkzeugen und beim Transport ohne eigene Motorkraft muss der Motor abgestellt werden.
- ⚠ Überprüfen Sie regelmäßig, dass alle Schrauben und Muttern gut angezogen sind. Ziehen Sie sie nötigenfalls an.
- ⚠ Vor dem Lagern in geschlossenen Räumen oder unter einer Abdeckung muss der Motor vollkommen abgekühlt sein.
- ⚠ Wenn die Maschine einige Zeit lang nicht benutzt wurde, beachten Sie bitte die Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung.
- ⚠ Halten Sie die Sicherheits- und Hinweisschilder intakt oder ersetzen Sie sie nötigenfalls.
- ⚠ Verwenden Sie nur Originalersatzteile oder -zubehör. Bei Verwendung von Nicht-Originalteilen oder -zubehör erlischt die Produkthaftung.

Verschiedenes

- ⚠ Das Getriebe ist bei Lieferung gut geschmiert. Stellen Sie aber vor jeder Verwendung sicher, dass es gut geschmiert ist.
- ⚠ Werkseitig montierte Steuerelemente, wie z.B. das am Griff montierte Kupplungskabel dürfen nicht entfernt oder freigelegt werden.
- ⚠ Stellen Sie sicher, dass die Maschine beim Transport auf einem Pritschenwagen o.ä. gut gesichert ist.

Zusammenbauanweisungen

Bitte folgen Sie den Schritten in der Abbildung:
(Das aktuelle Modell kann von der Abbildung abweichen)

Inhalt der Verpackung:

- A. Motorhacke mit Messer
- B. Unteren Lenkerteil
- C. Handgriffe
- D. Mitte Lenkerteil
- E. Messer
- F. 2 x Räder
- G. 2 x Radkappen
- H. Welle
- H1. Wellenshalter
- I. 2 x Unterlegscheiben für Räder
- J. 2 x Splinte
- K. Kabelclips
- L. 4 x Flügelmuttern
- M. 4 x Schrauben
- N. Oberen Lenkerteil
- O. 2 x Schrauben für Radwelle
- P. 2 x Abstandshalter
- Q. 2 x Unterlegscheiben
- R. 2 x Mutter
- S. 1 x Unterlegscheibe für rechte Wellenseite
- W. Höhenverstellung Einstellstift

1. Montieren Sie Räder (F) und Unterlegscheiben (I) auf Welle (H) Siehe Abb. 1
2. Fügen Sie Splinte (J) in Wellenloch und spreizen Sie den Splint nach dem Einstecken. Siehe Abb. 2+3
3. Montieren Sie die Radkappen (G) auf die Räder (F). Siehe Abb. 4+5
4. Platzieren Sie Abstandshalter (P) auf Schraube (O). Siehe Abb. 6
5. Fügen Sie die Schrauben (O) durch die Wellenlöcher (H). Auf der rechten Seite (Gegenüberliegende der Höhenverstellung Einstellstift) platzieren Sie Unterlegscheibe für rechte Wellenseite (S). Siehe Abb. 7+8
6. Befestigen Sie Mitte Lenkerteil (D) auf das untere Lenkerteil (B) mit Flügelmuttern (L) und Schraube (M). Siehe Abb. 9+10+11
7. Befestigen Sie Obere Lenkerteil (N) auf Mitte lenkerteil (D) mit Flügelmuttern (L) und Schraube (M). Siehe Abb. 12+13
8. Die Handgriffe (C) müssen wie im Abb. 14 gezeigt angeordnet sein, mit Startknopf und Kupplungsgriff auf der rechten Seite.
9. Montieren Sie Kabelclips (K) auf Mitte Lenkerteil (D) Siehe Abb. 15

Bekleidung

Tragen Sie bei der Arbeit mit dem Gerät anliegende Arbeitsbekleidung, robuste Arbeitshandschuhe, einen Gehörschutz sowie Schuhe mit trittsicheren Sohlen und Stahlkappen.

Bedienung der Gartenfräse

- ⚠ Kontrollieren Sie vor der Inbetriebnahme, dass das Gerät auf ebenem Boden steht und die Stützräder heruntergelassen wurden
- ⚠ Alle in der Nähe befindlichen Fremdkörper sind zu entfernen. Steine, Glas, Zweige und ähnliche Gegenstände können das Gerät beschädigen. Danach alle Schrauben auf festen Sitz überprüfen.
- ⚠ Starten Sie den Motor (vgl. nachstehende Anleitung). Halten Sie sich von allen beweglichen Maschinenteilen fern.

Die Gartenfräse wird zur Kultivierung von Gemüseärten und Blumenbeeten verwendet. Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich insbesondere mit dem Starten und Stoppen des Geräts vertraut.

Sicherheitsschlüssel

Die Motoreinheit verfügt über einen Sicherheitsschlüssel, der sich unter der Akkuabdeckung befindet. Wird der Sicherheitsschlüssel abgezogen, wird die Stromzufuhr unterbrochen und das Gerät kann nicht gestartet werden.

Es wird immer empfohlen, den Sicherheitsschlüssel abziehen:

- wenn die Maschine unbeaufsichtigt gelassen wird (um einen versehentlichen Start durch z. B. Minderjährige zu verhindern).
- bevor Reinigungs- und Wartungsarbeiten ausgeführt werden.

Achtung: Befinden Sie sich nie in der gestrichelten Zone, wenn Sie den Motor starten! Starten Sie immer den Motor von der gepunkteten Sicherheitszone aus. Siehe Abb. 14

Anlassen:

1. Halten Sie die Sicherheits-Sperrtaste gedrückt. Drücken Sie den Schaltbügel an den Lenker heran.
2. Lassen Sie die Sicherheits-Sperrtaste los.

Anhalten:

1. Lassen Sie den Schaltbügel los.

Ratschläge

Starten Sie den Motor nicht, solange sich die Maschine nicht auf der zu bearbeitenden Fläche befindet. Halten Sie die Maschine stets sicher mit beiden Händen.

Die Klingen treiben die Maschine vorwärts. Lassen Sie die Klingen langsam in den Boden sinken.

Wenn Sie den Boden tief bearbeiten möchten, lassen Sie die Klingen die Maschine am besten immer eine Armlänge vorantreiben. Ziehen Sie die Maschine rückwärts zu Ihnen zurück und lassen Sie sie wieder vorwärtslaufen. Vermeiden Sie die Überlastung der Maschine. Wenn die Klingen von der Erde bedeckt sind, bewegen Sie die Maschine immer wiederholt seitwärts, bis die Klingen wieder freiliegen.

Eines der gezeigten Fahrmuster A oder B Abb. 17 verwenden, wenn ein Bereich zum Säen vorbereitet werden soll.



Im laufenden Betrieb kann der Lenker vibrieren. Sie sollten daher alle 30 Minuten eine Pause machen. Reinigung der Gartenfräse

Sicherheitsbereich

Bei laufendem Motor dürfen Sie den Sicherheitsbereich (in der Abbildung rot markiert) Abb 16. nicht verlassen. Sollte ein Verlassen dieses Bereichs erforderlich sein müssen Sie zuerst den Motor ausschalten.

In der Regel muss die Fräse zwei- bis dreimal aus verschiedenen Richtungen über einen Bereich geführt werden. Arbeiten Sie nicht in sehr nasser Erde, da sich sonst Schollen bilden, die schwer aufzubrechen sind.

Stützräder

Verwenden Sie beim Transport der Maschine die Stützräder.

Schmierung des Getriebes

Das Getriebe ist dauerhaft vom Hersteller geschmiert worden, öffnen Sie niemals das Getriebegehäuse.

Reinigung

Das Gerät sollte nach Gebrauch gereinigt werden. Spritzen Sie Erde und Schmutz ab und entfernen Sie Grasreste von der Welle. Die Rahmennummer darf nur mit einem feuchten Lappen abgewischt werden, um vorzeitigen Abrieb zu vermeiden. Zur Reinigung keinesfalls einen Hochdruckreiniger verwenden!

Aufbewahrung

- Wird das Gerät längere Zeit nicht benutzt, sind im Interesse einer langen Lebensdauer die nachstehenden Punkte zu beachten.
- Spritzen Sie Erde und Schmutz ab und entfernen Sie Grasreste von der Welle. Die Rahmennummer darf nur mit einem feuchten Lappen abgewischt werden, um vorzeitigen Abrieb zu vermeiden.
- Zur Reinigung keinesfalls einen Hochdruckreiniger verwenden!
- Wischen Sie das Gerät komplett mit einem feuchten Tuch sauber. Wischen Sie mit einem in Öl getauchten Lappen nach, um Rostansatz zu vermeiden. Das Gerät muss an einem trockenen und sauberen Ort gelagert werden.

Fehlersuche

Der Motor springt nicht an

1. Prüfen Sie das die Akkus vollständig aufgeladen sind und richtig eingerastet sind.
2. Prüfen Sie, ob der Sicherheitsschlüssel richtig eingesetzt ist.
3. Achten Sie darauf, den Sicherheitsschalter gedrückt zu halten, während Sie den Kupplungsgriff betätigen.

Die Messer drehen sich nicht

1. Messer kontrollieren: Haben sich Steine zwischen die Messer geklemmt?
2. Ggf. sind diese durch Abnehmen der Messer zu entfernen.
3. Zustand und Führung der Bowdenzüge kontrollieren.

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

1. Geräuschpegel von mehr als 85 dB(A) sind bei längerer Dauer gesundheitsschädlich. Tragen Sie bei der Arbeit mit dem Gerät immer einen Gehörschutz.
2. Eine weitere Senkung des Geräuschpegels erreichen Sie, wenn Sie das Gerät nur im Freien betreiben.
3. Der Schwingungspegel lässt sich durch festes Anfassen des Lenkers reduzieren.
4. Das Gerät ist relativ laut. Arbeiten Sie deshalb nur tagsüber mit dem Gerät.
5. Tragen Sie enganliegende Arbeitsbekleidung, robuste Arbeitshandschuhe, einen Gehörschutz sowie Schuhe mit trittsicheren Sohlen und Stahlkappen.
6. Machen Sie alle 2 Stunden eine Pause.
7. Ein abgenutzter Riemen darf nur von einem autorisierten Händler ersetzt/gewartet werden.

Akku

Dieses Produkt wird ohne Akku und Ladegerät geliefert. Diese sind separat erhältlich.

Um die bestmögliche Leistung mit dieser Maschine zu erzielen, wird der Einsatz 2 x 4,0Ah Akkus empfohlen.

Warnung: Versuchen Sie nicht, den Akku zu zerlegen oder kurzzuschließen, bzw. setzen Sie ihn weder extremer Hitze noch Feuer aus, da es andernfalls zu schwerwiegenden Verletzungen oder einer dauerhaften Beschädigung des Akkus kommen kann!

Der Akku ist bei Lieferung nicht vollständig geladen.

Laden

- Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät* mit der Art.-Nr. 90063242 oder 90063241.
- Es wird geraten, den Akku vor der ersten Verwendung vollständig aufzuladen.

LED-Leuchten	Akku
Alle LEDs leuchten	Vollständig aufgeladen (75-100 %)
LED 1, LED 2, LED 3 leuchten	Zu 50 %-75 % geladen
LED 1 und LED 2 leuchten	Zu 25 %-50 % geladen
LED 1 leuchtet	Zu 0 %-25 % geladen
LED 1 blinkt	Der Akku ist leer. Laden Sie den Akku.

Hinweis: Die Anzeigeleuchten dienen nur zur indikativen Anzeige und sind keine präzisen Leistungsangaben.

Wichtig: Zum Schutz des Akkus vor Tiefenentladung stoppt das Gerät, wenn der Akku fast leer ist.

Das Gerät darf nach einer automatischen Abschaltung nicht wieder gestartet werden. Andernfalls kann der Akku beschädigt werden. Der Akku muss vor dem Fortsetzen der Arbeit aufgeladen werden

Aufladen

- Ein vollständiges Aufladen eines 2.0 Ah-Akkus dauert ca. 60 min, 4.0 Ah-Akkus ca. 120 min. und eines 5.0 Ah-Akkus ca. 150 min.
- Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät*
- Versuchen Sie nicht, andere Arten von Akkus als die Original-Akkus mit der Art.-Nr. 90063245 (2,0 Ah), 90063246 (4,0 Ah) oder 90063247 (5,0 Ah) mit dem Ladegerät aufzuladen.
- Bewahren Sie das Ladegerät an einem trockenen und warmen Ort (10-25 °C) auf und verwenden Sie es nur in geschlossenen Räumen. Es darf nur an eine normale 230-V-AC-Steckdose angeschlossen werden.
- Es wird geraten, den Akku vor der ersten Verwendung vollständig aufzuladen.
- Die Oberfläche des Akkus kann sich während des Ladevorgangs erwärmen. Dies ist normal.
- Decken Sie den Akku oder das Ladegerät während des Ladevorgangs nicht. Achten Sie auf eine freie Luftzirkulation.

Setzen Sie den Akku in die Schlitz im Ladegerät ein und schieben Sie ihn, bis er einrastet.

Am Ladegerät zeigen 4 Leuchten den Status und den Ladezustand des Akkus an.

Status	
	Laden
	Vollständig aufgeladen
	Untersuchen
	Defekt

Wichtig: Das Ladegerät stoppt, wenn der Akku vollständig geladen ist. Es wird jedoch nicht empfohlen, den Akku länger als 24 Stunden im Ladegerät zu belassen.

Es wird empfohlen, den Akku vollständig zu entladen und dann vollständig aufzuladen, wann immer dies möglich ist, um die Leistungsfähigkeit des Akkus zu steigern. Eine Teilladung führt jedoch nicht zu einer Beschädigung des Akkus.

Zum Entfernen des Akkus aus dem Ladegerät drücken Sie den Knopf herunter und ziehen Sie den Akku heraus. Vor der Wintereinlagerung sollte der Akku vollständig aufgeladen werden. Halten Sie den Akku während dieses Zeitraums auf einer Temperatur von 10-20 °C und laden Sie ihn alle 3 Monate. Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen sauber und schmutzfrei sind. Bewahren Sie das Ladegerät in geschlossenen Räumen bei einer Temperatur zwischen 5-25 °C auf.

Standard-Gewährleistungsbedingungen

Die Gewährleistungsfrist beträgt zwei Jahre für private Endanwender in EU-Ländern. Bei kommerzieller Nutzung beträgt die Gewährleistungsfrist nur ein Jahr.

Die Gewährleistung deckt Material- und/oder Herstellungsfehler ab.

Einschränkungen und Anforderungen

Normaler Verschleiß und Austausch von Verschleißteilen fallen NICHT unter die Gewährleistungsregelung.

Verschleißteile, die NICHT über einen Zeitraum von mehr als 12 Monaten abgedeckt sind:

- Messer
- Kabel
- Riemen
- Schalter
- Akku: Wird der Akku nicht ordnungsgemäß gelagert (d. h. frostfrei und alle 3 Monate geladen), kann die Haltbarkeit nur für 6 Monate garantiert werden.

Die Gewährleistung erstreckt sich NICHT über Schäden/Mängel hervorgerufen durch:

- Mangelnde Wartung und Instandhaltung
- Strukturelle Veränderungen
- Ungewöhnliche äußere Bedingungen
- Schäden an Karosserie, Mähdeck, Lenker usw.
- Unsachgemäße Verwendung oder Überladung
- Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen.
- Andere Bedingungen, für die Texas nicht verantwortlich gemacht werden kann.

Inwieweit es sich bei einem Schaden um einen Garantiefall handelt oder nicht, wird von einer autorisierten Fachwerkstatt entschieden.

Ihre Einkaufsquittung gilt als Garantieschein, weshalb sie sorgfältig aufbewahrt werden sollte.

BEACHTEN SIE: Beim Kauf von Ersatzteilen oder der Anfrage nach Garantiereparaturen geben Sie bitte immer Jahre, Art. no. (90063XXX) und Seriennummer an. Sie sind auf dem CE-Etikett auf der Maschine zu finden!

** Wir behalten uns das Recht vor, Bedingungen zu ändern und übernehmen keinerlei Haftung für Druckfehler*

Illustrazioni	2
Simboli di avvertimento	5
Norme di sicurezza	18
Manutenzione e conservazione	18
Vari	18
Assemblaggio	19
Vestiaro	19
Operazione	19
Zona di sicurezza	20
H Natale	20
Riduttore	20
Pulizia	20
Magazzinaggio	20
Risoluzione dei problemi	20
Rumore, vibrazioni e precauzioni	20
Batteria	20
Ricarica	21
Diritto di reclamo e condizioni generali	21
Specifiche	22
Dichiarazione di conformità UE	22

Congratulations per il tuo nuovo motocoltivatore. Si prega di leggere attentamente questo manuale, in particolare le avvertenze di sicurezza contrassegnate dal simbolo:



Pezzi di ricambio

Sul nostro sito www.texas.dk. Trovi tu stesso i numeri degli articoli, rende la spedizione più veloce.

I pezzi di ricambio possono essere acquistati online su www.texas.dk o contattare il rivenditore più vicino. Troverai un elenco di rivenditori su www.texas.dk

Norme di sicurezza

Preparazione

- ⚠ Non mettere mani e piedi vicino o sotto le parti rotanti.
- ⚠ Leggere attentamente questo manuale utente. Assicurati di familiarizzare con i vari comandi, impostazioni e leve sull'attrezzatura.
- ⚠ Scopri come arrestare il dispositivo e assicurati di sapere come funziona l'arresto di emergenza.
- ⚠ Non permettere mai l'uso della macchina a bambini o a persone che non hanno letto il presente manuale. Si noti che potrebbero esserci normative locali che prevedono limiti di età per gli operatori.
- ⚠ In caso di malessere o se si sono consumati alcolici o farmaci, non utilizzare la macchina.
- ⚠ Ispezionare sempre la macchina prima dell'uso. Verificare che non vi siano parti usurate o danneggiate.
- ⚠ Sostituire le parti usurate o danneggiate e le viti in gruppi per mantenere l'equilibrio.
- ⚠ L'operatore è responsabile della sicurezza delle altre persone.
- ⚠ Non usare mai la macchina vicino a bambini o animali.
- ⚠ L'operatore sarà ritenuto responsabile per eventuali incidenti o pericoli per altre persone e per i loro beni.
- ⚠ Ispezionare accuratamente l'area in cui verrà utilizzata l'apparecchiatura e rimuovere eventuali corpi estranei.
- ⚠ Prestare attenzione ai possibili pericoli quando si lavora su terreni difficili, ad es. terreno molto sassoso o duro.
- ⚠ È obbligatorio indossare stivali con suola antiscivolo e rivestimento in acciaio. Evita di indossare abiti larghi.

Operazione

- ⚠ Avviare sempre il motore dalla zona di sicurezza.
- ⚠ Non lasciare la zona di sicurezza durante il funzionamento della macchina, se è necessario lasciare la zona di sicurezza, il motore deve essere spento prima di lasciare la zona.
- ⚠ Arrestare immediatamente il motore in caso di contatto con un oggetto estraneo e ispezionare accuratamente la macchina per eventuali danni. Riparare il danno prima di procedere.
- ⚠ Se la macchina inizia a vibrare in modo anomalo, arrestare il motore e ricercare immediatamente la causa. Le vibrazioni sono solitamente un segno di danno.
- ⚠ Spegner sempre il motore e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano arrestate completamente prima di eseguire qualsiasi riparazione, regolazione o ispezione.
- ⚠ Usare estrema cautela quando si lavora su pendii.
- ⚠ Non utilizzare mai la macchina a ritmo sostenuto.
- ⚠ Evitare di sovraccaricare la capacità della macchina, ad esempio cercando di guidarla troppo velocemente.
- ⚠ Non guidare con passeggeri.
- ⚠ Prestare attenzione quando la macchina è in retromarcia.
- ⚠ Non consentire mai agli astanti di sostare davanti all'unità.
- ⚠ Scollegare sempre le lame quando non sono in uso.
- ⚠ Assicurarsi di utilizzare la macchina alla luce del giorno o in aree completamente illuminate.
- ⚠ Assicurati di avere un buon appoggio e tieni saldamente le maniglie. Cammina, non correre mai.
- ⚠ Non utilizzare l'apparecchiatura a piedi nudi o indossando sandali.
- ⚠ Usare estrema cautela quando si cambia direzione sui pendii.
- ⚠ Con le frese trainate è importante controllare che le lame è protetto da lo schermo di sicurezza, solo la parte dei coltelli che in movimento giù nel terreno, dovere essere visibile.
- ⚠ Non tentare mai di effettuare regolazioni mentre il motore è in funzione.
- ⚠ Usare estrema cautela quando si spinge o si tira indietro la macchina

Manutenzione e conservazione

- ⚠ Arrestare il motore quando si eseguono lavori di manutenzione e pulizia, quando si cambiano gli attrezzi e durante il trasporto con mezzi diversi dalla propria forza.
- ⚠ Controllare regolarmente che tutte le viti e i dadi siano serrati. Stringere nuovamente se necessario.
- ⚠ Il motore deve essere completamente raffreddato prima di essere riposto al chiuso o sotto una copertura.
- ⚠ Se la macchina non viene utilizzata per un periodo di tempo, fare riferimento alle istruzioni contenute in questo manuale utente.
- ⚠ Conservare o sostituire le etichette di sicurezza e istruzioni come richiesto.
- ⚠ Utilizzare solo ricambi o accessori originali. Se non vengono utilizzate parti o accessori originali, la garanzia decade.

Vari

- ⚠ Gli ingranaggi sono forniti lubrificati. Tuttavia, assicurati che tutto sia adeguatamente lubrificato prima di ogni utilizzo.
- ⚠ Dispositivi di controllo montati in fabbrica, ad es. i cavi della frizione montati sull'impugnatura, non devono essere rimossi o scoperti.

- ⚠ Verificare che la macchina sia adeguatamente fissata durante il trasporto su camion, ecc.
- ⚠ A causa delle vibrazioni, si consiglia di fare una pausa ogni 30 minuti di utilizzo per evitare l'affaticamento del braccio e le dita bianche.

Assemblaggio

Segui l'installazione passo dopo passo nella figura:
(Il modello effettivo può variare dalle illustrazioni mostrate)

La scatola contiene:

- A. Cutter con coltelli
- B. Tubo di sterzo inferiore
- C. Maneggiare
- D. Tra i tubi dello sterzo
- E. Coltelli
- F. 2 ruote
- G. 2 copriruota
- H. Lancia
- H1. Staffa dell'asse
- I. 2 rondelle per ruote
- J. 2 x Split per ruote
- K. Porta cavo
- L. 4 dadi ad alette per tubo sterzo
- M. 4 bulloni per tubo sterzo
- N. Cannotto superiore
- O. 2 x bulloni per asse
- P. 2 x distanziali per bulloni (O)
- Q. 2 rondelle per asse
- R. 2 dadi per asse
- S. 1 x rondella sul lato destro dell'asse
- X. Regolazione in altezza Diviso

1. Montare la ruota (F) e le rondelle (I) sull'asse (H) come mostrato in figura 1.
2. Inserire la spaccatura (J) nel foro dell'asse e piegare la spaccatura come mostrato nelle figure 2+3.
3. Montare i copriruota (G) sulle ruote (F) come indicato nelle figure 4+5.
4. Posizionare i distanziali (P) sui bulloni (O), come mostrato su figura 6.
5. Spingere entrambi i bulloni (P) attraverso l'albero (H). Sul lato destro (opposto allo sdoppiamento H di regolazione dell'altezza), posizionare il disco (S) all'interno dell'asse come mostrato nelle figure 7+8.
6. Montare tra i tubi dello sterzo (D) sui tubi dello sterzo inferiori (B) con i bulloni (M) e i dadi ad alette (L) come mostrato nelle figure 9+10+11.
7. Montare il tubo di sterzo superiore (N) sul tubo di sterzo centrale (D) con i bulloni (M) e i dadi ad alette (L) come mostrato nelle figure 12+13
8. La maniglia deve essere posizionata come mostrato in figura 14 con il pulsante di avviamento e la maniglia della frizione sul lato destro.
9. Montare il fermacavo (K) sul tubo sterzo centrale (D) come mostrato in figura 15.

Vestitiario

Quando si lavora con la macchina, sono necessari abiti da lavoro attillati, guanti da lavoro robusti, protezioni per l'udito e stivali con suole antiscivolo e giacca in acciaio.

Operazione

- ⚠ Assicurarsi che la macchina sia posizionata su una superficie piana prima dell'avviamento, con le ruote di appoggio abbassate.
- ⚠ Prima dell'uso, tutti i corpi estranei devono essere rimossi dall'area. Pietre, vetro, rami e simili possono danneggiare la taglierina. Allo stesso tempo, controllare che tutti i bulloni sulla taglierina siano serrati, se necessario.
- ⚠ Avviare il motore secondo le seguenti istruzioni, facendo attenzione a non trovarsi in prossimità delle parti in movimento della macchina.

La motozappa è destinata alla coltivazione in orti e aiuole. Leggere attentamente le istruzioni e acquisire familiarità soprattutto con l'avviamento e l'arresto del motore.

Chiave di sicurezza.

Il motore ha una chiave di sicurezza, che si trova sotto il coperchio della batteria. Se la chiave di sicurezza viene rimossa, l'alimentazione al motore viene interrotta e non può avviarsi.

Si consiglia sempre di rimuovere la chiave di sicurezza:

- Quando la macchina non viene utilizzata per evitare avviamenti accidentali (ad es. da parte di minorenni).
- Prima pulizia e manutenzione essere fatto

Per rimuovere la chiave di sicurezza, estrarla.

Attenzione: non sostare mai nella zona tratteggiata quando si avvia la macchina! Avviare sempre la macchina dalla zona di sicurezza tratteggiata. Vedere figura 16.

Inizio:

1. Tieni premuto il pulsante di avvio.
Quindi, aziona la leva della frizione
2. Rilascia il pulsante di avvio

Fermare:

1. Rilasciare la leva della frizione

Suggerimenti

Avviare il motore solo quando la macchina si trova nell'area di lavoro. Tenere sempre saldamente la macchina con entrambe le mani.

Le lame faranno avanzare la macchina. Lascia che le lame affondino lentamente nel terreno.

Quando si deve eseguire la fresatura profonda, il modo più efficiente è lasciare prima che i coltelli guidino la macchina in avanti di un braccio.

Quindi tira indietro la macchina verso di te. Quindi guidare di nuovo in avanti. Assicurarsi che non siano sovraccarichi. Se le lame affondano, la macchina può essere oscillata da un lato all'altro tenendo meno, il che la libererà di nuovo.

Per la semina, utilizzare uno dei modelli di guida A o B mostrati in Fig. 17 quando devi prepararti alla semina.



Durante l'uso possono verificarsi vibrazioni nel manubrio, pertanto si consiglia di fare una pausa ogni mezz'ora di lavoro.

Zona di sicurezza

Mentre si lavora con la macchina e il motore è in moto, l'utilizzatore non deve uscire dalla zona di sicurezza contrassegnata in rosso Fig 16. Se è necessario uscire dalla zona di sicurezza, il motore deve essere spento.

Il terreno deve in genere essere calpestato 2-3 volte in direzioni diverse. Evitare la fresatura in terreni molto umidi, poiché si formeranno zolle difficili da livellare nuovamente. In caso di terreno molto secco, potrebbe essere necessario falciare due volte l'apprezzamento di terreno.

H Natale

Utilizzare le ruote di supporto durante il trasporto della macchina.

Riduttore

Il cambio è lubrificato in modo permanente in fabbrica, non aprire mai il cambio!

Pulizia

Dopo l'uso, la taglierina deve essere pulita. Usa un tubo da giardino e risciacqua il terreno e lo sporco. Liberare l'albero della lama da carichi, ecc

Il numero di serie deve essere pulito solo con un panno umido, altrimenti c'è il rischio che il numero di serie venga danneggiato.

Evitare di utilizzare un pulitore ad alta pressione per la pulizia.

Magazzinaggio

- Se la macchina non viene utilizzata per un periodo prolungato, è necessario osservare le seguenti norme. Questo darà alla tua macchina una vita più lunga.
- Usa il tubo da giardino e lava via il terreno e lo sporco. Liberare l'albero del coltello da viticci ecc. Il numero di telaio deve essere pulito solo con un panno umido, altrimenti c'è il rischio che il numero di telaio venga danneggiato. Evita di usare _ uno pulitore ad alta pressione a la pulizia.
- Pulire la taglierina con un panno umido in modo che tutte le superfici siano pulite. Inumidire la superficie con un panno imbevuto d'olio per prevenire la ruggine.
- Dovresti sempre conservare la tua macchina in un luogo asciutto e pulito.

Risoluzione dei problemi

Il motore non si avvia:

- Verificare che le batterie siano installate correttamente.
- Verificare che la chiave di sicurezza sia inserita correttamente.
- Assicurarsi di tenere premuto l'interruttore di sicurezza mentre si aziona la leva della frizione.

I coltelli volere non ruotare:

- Verificare che non vi siano pietre incastrate tra le lame.
- Smontare le lame per liberare le pietre incastrate.
- Verificare che i cavi siano in buone condizioni e installati correttamente.

Rumore, vibrazioni e precauzioni

- L'esposizione prolungata a una pressione sonora superiore a 85 dB(A) è dannosa per l'udito. Utilizzare sempre protezioni per l'udito quando si utilizza la macchina.
- Per ridurre il rumore, la macchina deve essere utilizzata solo in un ambiente aperto.
- Le vibrazioni possono essere ridotte tenendo la maniglia con una presa salda.
- Per non esporre al rumore persone non autorizzate, la macchina deve essere utilizzata solo durante il giorno.
- Utilizzare sempre abiti da lavoro attillati, guanti da lavoro robusti, protezioni acustiche e stivali con suole antiscivolo e rivestimento in acciaio.
- Riposa 30 minuti ogni 2 ore di lavoro.
- Uno consumato cinghia deve essere sostituito / servito da uno commerciante autorizzato

Batteria

Questo prodotto viene fornito senza batteria e caricabatterie. Deve essere acquistato. Per ottenere le migliori prestazioni, si consiglia di utilizzare 2 batterie da 4,0 Ah per questa macchina.

Avvertenza: non tentare mai di smontare, cortocircuitare o esporre la batteria a calore/fuoco estremo poiché ciò potrebbe causare lesioni personali e danni permanenti alla batteria!

La capacità della batteria non è completamente carica al momento della consegna.

Ricarica

- Utilizzare il caricatore originale* con art. n. 90063242 o 90063241.
- Prima di utilizzare la batteria per la prima volta, si consiglia di caricarla completamente.

La batteria ha un indicatore di energia alla fine. Premere il pulsante e una serie di LED si illumineranno.

Luce a led	Batteria
Tutte le luci LED sono accese	Completamente carica (75-100%).
LED 1, LED 2, LED 3 sono accesi.	La batteria è 50% -75% addebitato.
LED 1, LED 2 è acceso.	La batteria è 25% -50% addebitato.
LED 1 acceso.	La batteria è 0% -25% addebitato
Il LED 1 lampeggia	La batteria è scarica. Caricare la batteria.

Nota: le spie luminose sono solo indicazioni indicative e non indicazioni di alimentazione esatte.

Importante: per proteggere la batteria dallo scaricamento totale, la macchina si fermerà quando la batteria è quasi scarica. La macchina non deve essere riavviata dopo lo spegnimento automatico, in quanto ciò potrebbe danneggiare la batteria. La batteria deve essere caricata prima di continuare il lavoro. Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni per l'uso fornite con la batteria.

Ricarica

Una carica completa della batteria richiede circa 60 minuti per una batteria da 2,0 Ah, 120 minuti per una batteria da 4,0 Ah e 150 minuti per una batteria da 5,0 Ah.

- Utilizzare solo il caricabatterie originale corrispondente*
- Non tentare di caricare nel caricabatterie altri tipi di batterie, ad eccezione delle batterie originali con codice art. 90063245 (2,0 Ah), 90063246 (4,0 Ah) o 90063247 (5,0 Ah).
- Il caricabatterie deve essere conservato all'asciutto e al caldo (tra 10 e 25 gradi) e può essere utilizzato solo all'interno. Si collega ad una presa standard da 230V .
- Prima di utilizzare la batteria per la prima volta, si consiglia di caricarla completamente.
- La superficie della batteria potrebbe surriscaldarsi durante la ricarica. Questo è totalmente normale .
- La batteria e il caricabatterie non devono essere coperti durante la ricarica.

Inserire la batteria nel caricabatterie e farla scorrere in posizione finché non si blocca in posizione.

Stato	
	Caricabatterie
	Completamente carico
	Valutare
	Batteria difettosa

Importante: il caricabatterie si spegne automaticamente quando la batteria è carica. Tuttavia, non è consigliabile caricare la batteria per più di 24 ore. Si consiglia, per quanto possibile, di utilizzare la batteria completamente scarica e di caricarla completamente ogni volta, in quanto ciò prolungherà la durata della batteria. Ma anche la ricarica del blob va bene.

Per rimuovere la batteria dal caricabatterie, tieni premuti i pulsanti laterali ed estrai la batteria.

Prima del rimessaggio invernale, la batteria deve essere completamente caricata e lasciata calda a una temperatura compresa tra 10 e 20 gradi. Caricare la batteria almeno ogni 3 mesi. Assicurarsi di mantenere le aperture di ventilazione pulite e prive di detriti.

Conservare il caricabatterie al chiuso a una temperatura compresa tra 5 e 25 gradi.

Diritto di reclamo e condizioni generali

Il periodo di reclamo è calcolato dalla data di acquisto ed è valido per 2 anni per i privati. Le macchine vendute per uso commerciale hanno una garanzia di 1 anno. Il reclamo riguarda l'esecuzione difettosa, vale a dire difetti di fabbricazione o vizi materiali e funzionali.

Riserve e reclami

La normale usura e la sostituzione di parti soggette ad usura **NON sono** coperte dal diritto di reclamo.

Parti soggette ad usura, dove la durata oltre i 12 mesi **NON è** garantita:

- Coltelli
- Cavi
- Cinghie
- Contatti
- Batteria: se la batteria non viene conservata correttamente (al riparo dal gelo e ricaricata ogni 3 mesi), sono garantiti solo 6 mesi di durata.

Il diritto di reclamo NON include errori o difetti derivanti da:

- Mancanza di servizio e manutenzione
- Modifiche costruttive
- Che la macchina sia stata esposta a influenze esterne
- Danni alla vernice, danni allo scudo, al manubrio, ai pannelli, ecc
- Che la macchina è stata trascurata o sovraccaricata
- Installazione/utilizzo di ricambi non originali
- Altre condizioni per le quali Texas A/S non è responsabile

Se un caso è un caso di garanzia o meno viene deciso caso per caso da un'officina di assistenza autorizzata. La ricevuta d'acquisto è valida come prova di garanzia, motivo per cui va sempre conservata.

Ricorda : Quando si richiede la riparazione in garanzia, l'art. No. (es. 90063XXX), anno e matricola sono sempre indicati. Si trova sul marchio CE che si trova sullo scudo dietro il motore.

** Ci riserviamo il diritto di modificare le condizioni e non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali errori di stampa*

DK	
Model	CTX 2020
Vægt (kg)	10
Batteri type	Lithium Ion
Batteri nominel volt	2 x 20V
Arbejdsbredde	36 cm
Arbejdsdybde	21 cm
Motor	650W

GB	
Model	CTX 2020
Weight (kg)	10
Battery type	Lithium Ion
Battery nominal voltage	2 x 20V
Working width	36 cm
Working depth	21 cm
Motor	650W

DE	
Modell	CTX 2020
Reingewicht (kg)	10
Akkutyp	Lithium-Ionen-Akku
Akku-Bemessungsspannung	2 x 20V
Arbeitsbreite	36 cm
Arbeitstiefe	21 cm
Motor	650V

IT	
Modello	CTX 2020
Peso netto (kg)	10
Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio
Tensione nominale della batteria	2 x 20V
larghezza di lavoro	36 cm
profondità di lavoro	21 cm
motore	650 V

EU Overensstemmelseserklæring
EC Declaration of conformity
EU Konformitätserklärung
Dichiarazione di conformità UE

DK
GB
D
IT



Fabrikant • Manufacturer • Hersteller • Produttore

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Bescheinigt hiermit das die nachfolgenden • Con la presente certifica che quanto segue

Elektrisk havefræser • Electric cultivator • Electrisch Motorhacke • Motozappa elettrica

CTX 2020

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with the specifications of the machine directive and subsequent modifications • Steht im Einklang mit den folgenden Richtlinien • È costruito in conformità alle seguenti direttive

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

Materiellet er udført i overensstemmelse med følgende standarder • Conforms with the following standards • In Übereinstimmung mit den folgende Standards • Il materiale è realizzato in conformità con seguenti standard

EN IEC 55014-1:2021+A11, EN IEC 55014-2:2021, EN 61000-3-3: 2013, EN IEC 61000-3-2:2019, EN60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15, EN 709:1997+A4:2009, EN709+A4/AC:2012, EN ISO 12100:2010, EN 62233:2008

L_{WA}: 93 dB(A)

L_{pA}: 74.5 dB(A)

Vibrations A_h: 1,138 m/s²

Serial numbers:

2601881001 - 2812889999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S
04.11.2025

Responsible for documentation
Johnny Lolk

Johnny Lolk
Managing Director



TEXAS

EQUIPMENT